

# TRADURRE PETRARCA oggi

*AlmaPetrarca, VII edizione*  
Bologna, 12 marzo 2024

Aula Magna, Biblioteca Universitaria di Bologna  
via Zamboni 33/35

**Ore 9.30**

**Apertura del convegno**

**Francesco Citti**, Presidente della Biblioteca Universitaria di Bologna

**Nicola Grandi** e **Loredana Chines**, Direttore e Vicedirettrice del

Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica

**Ore 9.45**

**Sessione prima, coordina Loredana Chines**

**Jeroen De Keyser**, Storia delle traduzioni del Petrarca latino e volgare in  
nederlandese

**Beata Tombi**, Perché non il *Canzoniere*? La ricezione di Petrarca in Ungheria  
dopo il millennio

**Ore 11.15**

**Sessione seconda, coordina Paola Vecchi**

**José María Micó**, Petrarca in spagnolo nel ventunesimo secolo

**Marco Petoletti**, Tra testo e fonti: per una nuova traduzione del *De vita solitaria*

**Ore 13**

Buffet per i relatori

**Ore 15.30**

**Sessione terza, coordina Francesca Florimbii**

**Andrea Padova**, «De cantu et dulcedine musica». Cinque secoli di traduzioni  
italiane da Giovanni da San Miniato a Ugo Dotti

**Kosuke Iijima**, L'eco di Petrarca in Oriente: analisi delle traduzioni e degli  
studi in Giappone

**Rosina Martucci**, Joseph Tusiani traduttore di Francesco Petrarca

**Ore 17**

**Sessione quarta, coordina Andrea Severi**

**Anastasia Zolotukhina**, *De remediis utriusque fortunae* in russo  
dal 1981 al 2016

**Nicolò Cantone**, Quali *Trionfi* oggi per il lettore di lingua francese?  
Note sulla traduzione di Jean-Yves Masson (2018)

Ingresso libero previa registrazione via mail a: [valentina.zimarino2@unibo.it](mailto:valentina.zimarino2@unibo.it)

[COLLEGAMENTO TEAMS](#)

Comitato scientifico:

Nicola Bonazzi  
Giuseppina Brunetti  
Loredana Chines  
Luca Di Sabatino  
Francesca Florimbii  
Paola Italia  
Andrea Severi  
Iolanda Ventura

Segreteria organizzativa:

[Veronica Bernardi](#)  
[Valentina Zimarino](#)



ALMA MATER STUDIORUM  
UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA  
DI BOLOGNA  
DIPARTIMENTO  
DI FILOLOGIA CLASSICA  
E ITALIANISTICA